

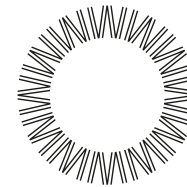


OPERA
WROCŁAWSKA

SYLWESTER *z Operą Wrocławską*

31 / 12 / 2020





OPERA
WROCŁAWSKA

SYLWESTER W OPERZE WROCŁAWSKIEJ

New Year's Eve
at the Wrocław Opera

SEZON / SEASON
2020 — 2021

DYREKCJA OPERY
WROCŁAWSKIEJ /
MANAGEMENT
OF THE WROCŁAW
OPERA

2—3

od lewej / from left:
Mariusz Kwiecień,
Halina Ołdakowska,
Bassem Akiki



Giuseppe Verdi
TRAVIATA
akt I / act I



REALIZATORZY / CREDITS

dyrygent / conductor
Adam Banaszak

reżyseria / director
Grażyna Szapołowska

scenografia i kostiumy /
set and costumes design
Ewa Kochańska

reżyseria świateł / lighting designer
Tomasz Filipiak

choreografia / choreography
Karol Urbański

projekcje multimedialne i mapping /
multimedia projections and mapping
Piotr Maruszak

dramaturg / dramatist
Anna Kozłowska

kierownictwo chóru / chorus master
Anna Grabowska-Borys

inspicjent / stage manager
Patrycja Kuruc

libretto / libretto by
Francesco Maria Piave

prapremiera / world premiere
Wenecja Venice, 6 / 03 / 1853

premiera superwidowiska /
superproduction premiere
Wrocław, 28, 29, 30 / 06 / 2019

**przeniesienie superwidowiska
na scenę** / transfer
of the superproduction to the stage
17 / 11 / 2019

OBSADA / CAST

6 — 7

Violetta Valéry
Adriana Ferfecka*

Alfredo Germont
Piotr Buszewski*

Flora Bervoix
Aleksandra Opała

Doktor Grenvil / Dottore Grenvil
Tomasz Rudnicki

Gaston de Letorières
Aleksander Zuchowicz

Baron Douphol / Barone Douphal
Łukasz Rosiak

Markiz d'Obigny /
Marchese d'Obigny
Jakub Michalski

Giuseppe
Piotr Bunzler

Un commissionario
Andrzej Zborowski

Chór i Orkiestra
Opery Wrocławskiej /
Chorus and Orchestra
of the Wrocław Opera

*gościnnie / guest

AKT I

W pałacu Violetty Valery odbywa się przyjęcie. Wśród wielu zaproszonych gości znajduje się Alfred Germnt, pochodzący z Prowansji młodzieniec, który od dawna kocha się w Violetcie. Podczas kolacji Alfred wznosi toast na cześć miłości (*Libiamo ne'lieti calici*). W pewnym momencie Violetta i Alfred zostają sami, wtedy Alfred postanawia wyjawic swoje uczucia. Kobieta początkowo lekceważy sobie wyznania Alfreda i obiecuje sobie żyć w wolności po kres swoich dni (aria *Sempre libera*). Ostatecznie jednak serce Violetty zaczyna bić mocniej na myśl, że jest ktoś, kto darzy ją miłością. Zrezygnowany Alfred postanawia z godnością przyjąć odmowę, jednak nieoczekiwanie Violetta wręcza mu kwiat kamelii, prosząc o jego zwrot, kiedy zwiędnie.

ACT I

A party is in progress at Violetta Valery's palace. The numerous guests include Alfredo Germont from Provence, a young man who has been in love with Violetta for a long time. During supper Alfredo makes a toast to love (*Libiamo ne'lieti calici*). At some point Violetta and Alfredo are left alone and Alfredo decides to reveal his feelings. The woman initially disregards Alfredo's confession and promises herself to live in freedom until the end (the aria *Sempre libera*). In the end, however, Violetta's heart begins to beat faster at the thought that there is someone who loves her. Dejected, Alfredo decides to accept the refusal with dignity, but Violetta suddenly gives him a camellia, asking him to return it when it has withered.

Giacomo Puccini
CYGANERIA / LA BOHÈME
część aktu I i akt II / part of act I and act II



dyrygent / conductor
Bassem Akiki

reżyseria, scenografia i kostiumy /
direction, set and costume design
Waldemar Zawodziński

ruch sceniczny / stage movement
Janina Niesobka

asystent reżysera / assistant director
Szymon Komarnicki

kierownik Chóru / Chorus master
Anna Grabowska-Borys

inspicjent / stage manager
Adam Frontczak

libretto
Luigi Illica, Giuseppe Giacosa
wg *La vie de bohème* Henri
Murgera / based on Henri
Murger's *La vie de bohème*

prapremiera / world premiere
Turyn, 1 / 02 / 1896

premiera polska / polish premiere
Warszawa, 1 / 10 / 1898

premiera / premiere
Wrocław, 22 / 11 / 1996

Mimi
Adriana Ferfecka*

Rodolfo
Piotr Buszewski*

Musetta
Maria Rozynek-Banaszak

Marcello
Adam Zaremba*

Schaunard
Tomasz Rudnicki

Colline
Jerzy Butryn*

Benoît
Maciej Krzysztyniak

Alcindoro
Marek Klimczak

Parpignol
Piotr Bunzler

Sierżant / Sergeant
Jerzy Szlachcic

Strażnik / Guardian
Aliaksandr Bardasau

Dziecko / Child
Anna Skinderowicz

Chór i Orkiestra
Opery Wrocławskiej /
Chorus and Orchestra
of the Wrocław Opera

*gościnnie / guest

AKT I

Paryż, lata 30 XIX w. Mieszkanie na poddaszu. Przez okno widać ośnieżone dachy paryskich kamienic. Wigilia Bożego Narodzenia. Marcello maluje obraz, Rodolfo usiłuje pisać, ale dokucza im przenikliwy ziąb. Marcello proponuje poświęcić na opał krzesło, Rodolfo zaś rękopis swego dramatu. Gdy dopala się pierwszy akt, do mieszkania wchodzi filozof Colline. Nie udało mu się zastawić żadnej z książek, by w ten sposób zdobyć trochę pieniędzy. Ale muzyk Schaunard przynosi drewno, wino, jedzenie, cygara. Pewien angielski dżentelmen poprosił go, by grał tak długo, aż od muzyki zdechnie uciążliwa papuga sąsiada. Schaunard użył jednak męskiego wdzięku i za pośrednictwem służącej otrął ptaka. Za wywiązanie się z zamówienia został sownie wynagrodzony. Proponuje więc przyjaciołom, by wyszli z domu, bo w wigilijny wieczór bawi się cały Paryż. Rozlega się pukanie do drzwi. To właściciel mieszkania Benoit przyszedł po zaległy czynsz, ale lokatorzy nie dają mu dojść do słowa, Marcello widział bowiem, jak flirtował z kobietą. Benoit przyznaje, iż nie jest obojętny na damskie wdzięki, a oni, udając zgorszenie, wyrzucają go za drzwi. Teraz już można udać się do Cafe Momus. Rodolfo zostaje, by dokończyć artykuł. Przyjaciele obiecują poczekać na dole. Po ich wyjściu Rodolfo stwierdza jednak, że pisanie sprawia mu dzisiaj trudności.

Do drzwi znów ktoś puka. To młoda dziewczyna; Rodolfo zaprasza ją do środka, ona nie chce zostać, prosi tylko o zapalenie świecy. Wychodząc spostrzega, że zgubiła klucz od mieszkania. Rodolfo niby niechcący gasi świecę i w ciemności dotyka jej zmarzniętej ręki, a przy okazji opowiada o sobie: — Jestem poetą, żyję tak jak żyję, próbując składać rymy. Kiedy mi się to udaje, czuję się milionerem (aria *Che gelida manina*). Dziewczynę nazywają Mimi, ale na imię ma Lucia. Jest hafciarką. Żyje samotnie po sąsiedzku (aria *Mi chiamano Mimi*). Przyjaciele wzywają Rodolfa, który chce do nich dołączyć, ale już nie sam. Pomiędzy Rodolfem i Mimi zaczyna rodzić się uczucie (duet *O soave fanciulla*).

AKT II

Ulice Dzielnicy Łacińskiej, przedświąteczny gwar i ruch. Sprzedawcy proponują owoce i słodczyce. Zmęczeni zakupami goście odpoczywają w Cafe Momus. W tłumie pojawia się Schaunard, który chce kupić instrument, Colline nabył lekko używany płaszcz, Rodolfo natomiast zaprowadził Mimi do modystki i kupił jej koronkowy czepek. Marcello, Colline i Schaunard zamawiają kolację dla wszystkich. Rodolfo przedstawia Mimi przyjaciółom. Na ulicy dzieci podziwiają sprzedawcę zabawek, Parpignola.

Marcello, a z nim cała reszta towarzystwa podziwia prezent, jaki Mimi dostała od Rodolfa. Mimi twierdzi, iż miłość jest słodsza od miodu. Jest miodem albo trucizną — odpowiada zgorzkniały Marcello, a na ukojenie swych cierpień proponuje toast.

Pojawia się Musetta z nowym adoratorem, Alcindorem. Zachowuje się kapryśnie, robi nieustanne wymówki obsłudze kawiarni i Alcindorowi. — Kiedy idę ulicą, wszyscy mnie podziwiają — opowiada Musetta — a pożądanie, jakie wzbudzam, daje mi szczęście (walc *Quando me'n vò*). Marcello jest wściekły, ale w gruncie rzeczy wciąż ją kocha. Musetta postanawia więc pozbyć się Alcindora, wysyła go po nowe trzewiki, bo stare rzekomo ją cisną. Kelner przynosi rachunek, ale pieniądze już się rozeszły. Musetta znajduje na to sposób: Alcindoro, kiedy wróci, zapłaci także za nich. Gdy ulicą przechodzi orkiestra wojskowa, Musetta namawia wszystkich do opuszczenia lokalu. Wbiega zdyszany Alcindoro, ale Musetty już nie ma. Pozostali tylko rachunki.

ACT I

1930's Paris. Attic apartment. Through the window we see snow covered rooftops of Parisian apartment houses. Christmas Eve. Marcello is painting a picture, Rodolfo is trying to write, however a penetrating chill is bothering him. Marcello proposes to use a chair as firewood, and Rodolfo his writings. As the first act progresses, the philosopher Colline enters the flat. He was unable to receive any pledges for his books in order to make some money. However, the musician Schaunard brings wood, wine, food and cigars. A certain English gentleman had asked him to play as long as it takes for his neighbour's cumbersome parrot to die. Schaunard, instead, using his masculine charm poisoned the bird. For adhering to the terms of their agreement, Schaunard was lavishly rewarded. He proposes to his friends to leave the house as on Christmas Eve all of Paris is out having fun.

The sounds of knocking on the door is heard. It is Benoit, the landlord, bringing a notice of late rent, however the tenants give him no chance to speak as Marcello begins to say he saw him flirting with a girl. Benoit admits, that he is not indifferent to a woman's charms, and the rest, feigning outrage, throw him out the door. Now they are able to make their way to the Café Momus. Rodolfo stays inside in order to finish his article. His friends promise to wait for him downstairs. After they leave however, Rodolfo states that today writing is much too difficult.

A knocking on the door is heard once again. It is a young woman; Rodolfo invites her in, however she asks only to light her candle. Leaving however, she realizes that she has lost the key to her apartment. Rodolfo “accidentally” blows out the candle and in the darkness touches her freezing hands while telling her about himself — I am a poet, I live how I do, trying to create rhymes. When I am successful I feel like a millionaire (aria: *Che gelida manina*). The girl is called Mimi, but her real name is Lucia. She is a seamstress. She lives alone in the neighbouring flat (aria *Mi chiamano Mimi*). The friends call on Rodolfo, who wishes to join them, but no longer by himself. Between Rodolfo and Mimi feelings begin to arise (duet: *O soave fanciulla*).

ACT II

The streets of the Latin District; the pre-holiday rush. The street vendors are selling fruit and sweets. Tired with shopping, guests are taking up seats at Café Momus. From the crowd emerges Schaunard who would like to buy an instrument, Colline has bought himself a slightly worn coat, Rodolfo, on the other hand, has taken Mimi to a stylist and bought her a lace cap. On the streets, children are in awe of the toy vendor, Parpignola.

Marcello, and the rest of the gang, are admiring the present that Mimi received from Rodolfo. Mimi states that love is sweeter than honey. It is honey or poison — replies the bitter Marcello, and to ease his troubles proposes a toast.

Musetta appears with a new admirer, Alcindoro. She makes a fuss, giving excuses to the workers of the café, and to Alcindoro. — When I go out on the streets, everyone is in awe of me — explains Musetta — the lust, which I arouse, gives me great pleasure (waltz: *Quando me’n vo*). Marcello is furious, but in the end still loves her. Musetta deciding to get rid of Alcindoro, sends him to buy her new boots, because her old ones supposedly are too tight. The busboy brings the bill, but the money has already been spent. Musetta finds a solution. When Alcindoro returns, he will pay also for them. When the army band passes on the street, Musetta convinces everyone to leave the café leaving only the bills remain.

Gaetano Donizetti
NAPÓJ MIŁOSNY /
L'ELISIR D'AMORE
akt II / act II



REALIZATORZY / CREDITS

dyrygent / conductor

Adam Banaszak

inscenizacja, reżyseria i scenografia /

stage direction and set design

Michał Znaniecki

kostiumy / costume design

Ilona Binarsch

libretto

Felice Romani

reżyseria świateł / lighting design

Bogumił Palewicz

prapremiera / world premiere

Mediolan, 1832

kierownik Chóru / Chorus master

Anna Grabowska-Borys

premiera polska / polish premiere

Warszawa, 1839

inspicjent / stage manager

Adam Frontczak

premiera / premiere

23 / 01 / 2009

OBSADA / CAST

22-23

Nemorino

Piotr Buszewski

Adina

Maria Rozynek-Banaszak

Belcore

Łukasz Rosiak

Dulcamara

Grzegorz Szostak

Gianetta

Hanna Sosnowska

Chór i Orkiestra

Opery Wrocławskiej /

Chorus and Orchestra

of the Wrocław Opera

*gościnnie / guest

AKT II

Po zakończeniu zaręczynowego przyjęcia Dulcamara radzi zrozpaczonemu Nemorinowi wypić jeszcze jedną butelkę cudownego napoju. Nemorino jednak nie ma już pieniędzy na kupno kosztownego specyfiku. Udaje się więc do sierżanta Belcore, zgłaszając chęć zaciągnięcia się do jego oddziału. Belcore przyjmuje chętnie rekruta-konkurenta i wypłaca mu zaliczkę na żołd. Tymczasem przychodzi wiadomość o śmierci bogatego wuja Nemorina, który zapisał młodzieńcowi cały swój majątek. Nemorino staje się teraz pożądanym kandydatem na męża, toteż wszystkie kobiety okazują mu swe względy. Naiwny chłopak, nie wiedząc jeszcze o swym nagłym bogactwie, przypisuje owo niespodziewane powodzenie cudownym właściwościom miłosnego napoju. Równocześnie nie przestaje myśleć o ukochanej Adinie. Zaloty dziewcząt drażnią Adinę i budzą zazdrość w jej sercu. Gdy dowiaduje się, że Nemorino z miłości do niej zaciągnął się do wojska, nie ukrywa dłużej swego uczucia, odkupuje dokument rekrutacyjny, zrywa zaręczyny z Belcorem i ujawnia swą miłość do Nemorina.

ACT II

Once the engagement party is over, Dulcamara advises the devastated Nemorino to drink a second bottle of the miraculous potion. Nemorino, however, has no money left with which to purchase the expensive remedy. He therefore pays a visit to Sergeant Belcore, declaring a desire to enlist with his unit. Belcore readily accepts the recruit, and rival, and gives him an advance on his pay. Meanwhile, news arrives in the village of the death of the wealthy uncle of Nemorino, who has bequeathed the young man the whole of his fortune. Nemorino now becomes a desirable candidate for a husband, with every girl expressing her favour. The naive boy, not yet aware of his sudden affluence, attributes this unexpected popularity to the marvellous properties of the love potion. Yet despite this, he continues to think of his beloved Adina, while the advances of the village girls irritate her and arouse envy in her heart. When she learns that he has joined the army from love for her, she conceals her affection no longer, repurchases the recruitment paper, breaks off her engagement to Belcore and reveals her love for the romantic Nemorino.



BASSEM AKIKI

DYRYGENT / CONDUCTOR

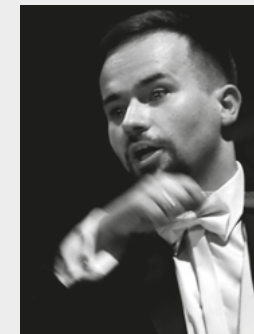
Jest dyrygentem i doktorem sztuki, współpracuje z orkiestrami i teatrami muzycznymi na świecie. Studiował filozofię na Lebanese International University w Bejrucie. Ukończył z wyróżnieniem dyrygenturę chóralską na Akademii Muzycznej w Krakowie oraz dyrygenturę symfoniczno-operową na Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Debiut operowy Bassema Akiki miał miejsce w Operze Wrocławskiej – w wieku 24 lat dyrygował operą *La Traviata* Giuseppe Verdiego. W latach 2007–2009 prowadził wykłady na Uniwersytecie im. Phillipsa w Marburgu poświęcone wzajemnym wpływom muzyki Wschodu i Zachodu. Na Uniwersytecie Fryderyka Chopina w Warszawie obronił rozprawę doktorską pt. „Antropocentryzm i teocentryzm w muzyce XXI wieku na przykładzie opery Petera Eötvösa *Angels in America*”. Opera ta została wykonana po raz pierwszy w Polsce pod jego batutą w ramach Festiwalu Opery Współczesnej w 2012 roku we Wrocławiu. W 2020 roku otrzymał Nagrodę Muzyczną „Fryderyk” w kategorii: Najwybitniejsze Nagranie Muzyki Polskiej, a tytuł: Album Roku Muzyka Symfoniczna otrzymała płyta z projektu „100 na 100. Muzyczne Dekady Wolności” z utworem nagrany m.in. pod jego batutą. W sierpniu 2020 roku podczas XX Festiwalu Sinfonia Varsovia Swojemu Miastu poprowadził prawykonanie swojej kompozycji *Huis Clos* inspirowanej powieścią filozoficzną Jeana-Paula Sartre’a. Od lipca 2020 roku pełni funkcję Dyrektora Muzycznego Opery Wrocławskiej.



A conductor with a doctorate in arts, he collaborates with orchestras and music theatres all over the world. He studied philosophy at the Lebanese International University in Beirut and graduated with honours from the Kraków Academy of Music (choral conducting) and Wrocław Academy of Music (symphonic and operatic conducting). Bassem Akiki made his operatic debut at the Wrocław Opera – at the age of 24 he conducted Giuseppe Verdi's *La Traviata*. In 2007–2009 at the Philipps University in Marburg he delivered lectures on mutual influences of Eastern and Western music. At the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw he obtained a doctoral degree on the basis of a thesis entitled: *Anthropocentrism and Theocentrism in 21st-Century Music as Exemplified by Peter Eötvös' Opera Angels in America*. The opera was performed in Poland for the first time under his baton at the 2012 Contemporary Opera Festival in Wrocław. In 2020 he received the Fryderyk Music Award in the best recording of Polish music category, and the Album of the Year – Symphonic Music award went to the recording *100 for 100. Musical Decades of Freedom* featuring a work he conducted. During the 20th Sinfonia Varsovia for Its City Festival in August 2020 he conducted the premiere of his own composition *Huis Clos* inspired by Jean-Paul Sartre philosophical novel. Since July 2020 Bassem Akiki has been Music Director of the Wrocław Opera.

ADAM BANASZAK

DYRYGENT / CONDUCTOR



Należy do grona najaktywniejszych dyrygentów młodego pokolenia. Specjalizuje się w muzyce operowej, operetkowej, wokально-instrumentalnej oraz prowadzeniu spektakli baletowych. Na stałe związany jest z Operą Wrocławską jako kierownik muzyczny, prowadził także spektakle w Operze Krakowskiej, Operze Śląskiej w Bytomiu, Operze i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku, w bieżącym sezonie zadebiutuje w Teatrze Wielkim w Łodzi. Dyrygował takimi przedstawieniami jak m.in.: *Czarodziejski flet* W.A. Mozarta, *Eugeniusz Oniegin* P. Czajkowskiego, *Faust* Ch. Gounoda, *Madama Butterfly* G. Pucciniego, *Rycerskość wieśniacza* Mascagniego, *Pajace* R. Leoncavalla, *Halka* St. Moniuszki, *Traviata* G. Verdiego, *Carmen* G. Bizeta, *Kandyd* L. Bernsteina, *Zemsta* nietoperza J. Straussa, *Księżniczka czardasza* I. Kalmana, *Orfeusz w piekle* J. Offenbacha, *My Fair Lady* F. Loewe, *Skrzypek na dachu* J. Bocka. Dokonał prawykonań oper Pawła Mykiety (Czarodziejska góra) oraz Zygmunta Krauze (*Yemaya – Królowa Mórz*). Występował na festiwalach: Warszawska Jesień i Sacrum Profanum. Prowadził koncerty repertuarowe filharmonii m.in. w: Bydgoszczy, Częstochowie, Jeleniej Górze, Kaliszu, Koszalinie, Łodzi, Opolu, Płocku, Poznaniu, Szczecinie, Wałbrzychu, Zamościu. Koncertował z Orkiestrą Sinfonia Iuventus, nagrywał z Orkiestrą Polskiego Radia i z Orkiestrą Akademii Beethovenowskiej. Jego spektakle i koncerty transmitowało i retransmitowało radio i telewizja (TVP Kultura, TVP Polonia, Drugi Program Telewizji Polskiej, Drugi Program Polskiego Radia, Rundfunk Berlin Brandenburg i in.). Uzyskał tytuł doktora sztuki w dyscyplinie dyrygentura, jest wykładowcą Wydziału Wokalnego Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Od sezonu 2020/2021 pełni ponadto funkcję pierwszego gościnnego dyrygenta Toruńskiej Orkiestry Symfonicznej.

Is among the most active Polish conductors of the young generation, specialising in opera, operetta, vocal-instrumental music as well as ballet. He is associated with the Wrocław Opera, but has also conducted performances at the Kraków Opera, Silesian Opera in Bytom and Białystok Opera; this season he will make his debut at Teatr Wielki in Łódź. He has conducted performances of works like Mozart's *The Magic Flute*, Tchaikovsky's *Eugene Onegin*, Gounod's *Faust*, Puccini's *Madama Butterfly*, Mascagni's *Cavalleria rusticana*, Leoncavallo's *I Pagliacci*, Moniuszko's *Halka*, Verdi's *La Traviata*, Bizet's *Carmen*, Bernstein's *Candide*, Strauss' *Die Fledermaus*, Kálmán's *Die Csárdásfürstin*, Offenbach's *Orpheus in the Underworld*, Loewe's *My Fair Lady* and Bock's *Fiddler on the Roof*. In addition, he conducted the premieres of Paweł Mykietyn's *The Magic Mountain* and Zygmunt Krauze's *Yemaya – Queen of the Seas*. His festival appearances include concerts at the Warsaw Autumn and Sacrum Profanum. He has conducted repertoire concerts of philharmonic orchestras in Bydgoszcz, Częstochowa, Jelenia Góra, Kalisz, Koszalin, Łódź, Opole, Płock, Poznań, Szczecin, Wałbrzych and Zamość. He has also given concerts with the Sinfonia Iuventus Orchestra and made recordings with the Polish Radio Orchestra and the Beethoven Academy Orchestra. His performances and concerts have been broadcast and rebroadcast by radio and television (e.g. TVP Kultura, TVP Polonia, Polish Television's Second Programme, Polish Radio's Second Programme and Rundfunk Berlin-Brandenburg). He holds a doctoral degree in musical arts and is currently a lecturer at the Vocal Faculty of the Wrocław Academy of Music. In the 2020/2021 season he became the principal guest conductor of the Toruń Symphony Orchestra.

ANNA GRABOWSKA-BORYS

KIEROWNIK CHÓRU OPERY WROCŁAWSKIEJ /
CHORUS MASTER OF THE WROCŁAW OPERA



Ukończyła studia na Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu w specjalnościach: dyrygentura chóralna (dyplom z wyróżnieniem), dyrygentura symfoniczno-operowa i teoria muzyki oraz Podyplomowe Studium Chórmistrzowskie przy Akademii Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy. Jeszcze jako studentka została laureatką III nagrody i Nagrody Specjalnej w prestiżowym konkursie — Międzynarodowym Turnieju Dyrygentury Chóralnej „W stronę polifonii”; otrzymała także stypendium Ministra Kultury oraz stypendium im. prof. Marii Tomaszewskiej.

Jest założycielem i kierownikiem artystycznym Chóru „Ars Cantandi” Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu, z którym od 15 lat prowadzi ożywioną działalność koncertową na terenie kraju i poza jego granicami. Zespół rokrocznie zdobywa najwyższe laury na ogólnopolskich i międzynarodowych konkursach chóralnych.

Od grudnia 2009 roku jest dyrygentem, a od lutego 2010 kierownikiem Chóru Opery Wrocławskiej, który od tamtego czasu przygotowała do ponad 50 premier teatralnych (w tym do superwidowisk operowych), koncertów i festiwali.

W latach 2014–2016 z ramienia Opery Wrocławskiej była koordynatorem grup chóralnych projektu operowego „Zarzuela” w ramach wydarzeń ESK Wrocław 2016 zwieńczonego występem 300-osobowego zespołu chóralnego w spektaklu *Hiszpańska noc z Carmen* — *Zarzuela show* na Stadionie Miejskim we Wrocławiu w czerwcu 2016 roku.

Przez kilkanaście lat Anna Grabowska-Borys prowadziła także działalność pedagogiczną jako nauczyciel przedmiotów teoretycznych i zespołów w Szkole Muzycznej I st. im. Grażyny Bacewicz oraz Społecznej Szkole Muzycznej I stopnia we Wrocławiu. Prowadzeni przez nią uczniowie i zespoły mają na swoim koncie osiągnięcia w konkursach regionalnych i ogólnopolskich.

Za swoją działalność otrzymała szereg nagród indywidualnych m.in. nagrody dla najlepszego dyrygenta w konkursach chóralnych (Gdańsk 2017, Wrocław 2014, Barczewo 2010); nagrody Rektora Uniwersytetu Ekonomicznego we Wrocławiu za sukcesy i osiągnięcia oraz szczególne zasługi w promocji uczelni, a także nagrody Dyrektora Szkoły Muzycznej im. Grażyny Bacewicz we Wrocławiu za wyróżniającą pracę dydaktyczno-wychowawczą.

Od kilku lat zasiada w jury międzynarodowych konkursów chóralnych (m.in. w Wiedniu, Ochrydzie czy Mińsku).

Graduate of the Karol Lipiński Academy of Music in Wrocław in choral conducting (honours degree), symphonic and operatic conducting, and music theory, as well as Post-Graduate Course for Chorus Masters, Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz. While still a student she won the 3rd Prize and Special Prize at the prestigious International Choral Conducting Competition “Towards Polyphony”; in addition, she received a scholarship from the Minister of Culture and the Maria Tomaszewska scholarship.

She is the founder and artistic director of the “Ars Cantandi” choir of the Wrocław University of Economics, with which she has been giving concerts in Poland and other countries for fifteen years. The choir regularly wins the highest prizes at national and international choral competitions.

Since December 2009 she has been conductor and since February 2010 chorus master of the Wrocław Opera Chorus, which she has prepared for over 50 operatic premieres (including the company’s open-air superproductions), concerts and festivals.

In 2014–2016 she coordinated various choral groups for the “Zarzuela” opera project as part of the Wrocław 2016 European Capital of Culture celebrations, a project ending with the performance of a 300-strong choral ensemble in *A Spanish Night with Carmen* — *Zarzuela Show* presented at the Wrocław City Stadium in June 2016.

For over a decade Anna Grabowska-Borys also worked as a teacher of theoretical subjects and ensembles at the Grażyna Bacewicz Music School and Community Music School in Wrocław. Her students and ensembles have achieved success at regional and national competitions.

Her work has brought her a number of individual awards, including awards for the best conductor during choral competitions (Gdańsk 2017, Wrocław 2014, Barczewo 2010); awards of the Rector of the Wrocław University of Economics for her successes and exceptional contribution to the promotion of the University; and awards of the Headmaster of the Grażyna Bacewicz Music School for her exceptional work as teacher.

For several years she has served as member of the jury at various international choral competitions (e.g. in Vienna, Ohrid or Minsk).

PIOTR BUSZEWSKI

TENOR



Polski tenor Piotr Buszewski to finalista Metropolitan Opera National Council Auditions z 2019 r. oraz konkursu Operalia, który szybko osiągnął znaczącą pozycję jako artysta wykonawca. Jego debiut na profesjonalnej scenie, który miał miejsce w New York City Opera w roku 2018 w tytułowej roli w *Pygmalionie* Donizettiego, został przyjęty z wielkim uznaniem. Najbliższe plany artysty obejmują występy w takich rolach jak: Książę w *Rigoletcie* Verdiego w Staatsoper Berlin, Kawaler de la Force w *Dialogach karmelitanek* Poulenc'a w Metropolitan Opera, Cassio w *Otelli* Verdiego w Royal Opera Covent Garden, Tamino w *Czarodziejskim flecie* Mozarta w Teatrze Wielkim w Poznaniu, Książę w *Rusałce* Dvořáka w Théâtre du Capitole de Toulouse, Steva w *Jenůfie* Janáčka w Opera Colorado, Rodolfo w *Cyganerii* Pucciniego w Operze Wrocławskiej, Ernesto w *Don Pasquale* Donizettiego w Michigan Opera Theatre, Rinuccio w *Giannim Schicchim* Pucciniego w San Diego Opera oraz Fadinard *Il cappello di paglia* Nino Roty w Operze w Grazu. Powróci on również do Opery Lipskiej jako Nemorino w *Napoju miłosnym* Donizettiego w reżyserii Rolando Villazona. Ostatnio artysta wystąpił m.in. jako Książę w *Rigoletcie* w Wolf Trap Opera, Leandre w *Lekarzu mimo woli* Gounoda w *Odyssey Opera Boston*, Tybalt w *Romeo i Julii* Gounoda w Atlanta Opera, Camille w *Wesołej wdówce* Lehára z Musica Viva Hong Kong oraz Faust w *Potępieniu Fausta* Berlioza z Państwową Filharmonią Siedmiogrodu.

Piotr Buszewski to niedawny absolwent uznanej Academy of Vocal Arts w Filadelfii, gdzie dał się poznać znakomitymi kreacjami w roli Edgarda w *Lucji z Lammermooru* Donizettiego, Księcia w *Rusałce* Dvořáka oraz Ferranda w *Così fan tutte* Mozarta. Będąc w programie Young Artist artysta zaśpiewał partię Ernesta w *Don Pasquale* w Brevard Music Center, Nemorina w *Napoju miłosnym* w ramach Oberlin in Italy oraz Rinuccia w *Giannim Schicchim* podczas Festiwalu Muzycznego we włoskim Trydencie.

Piotr Buszewski studiował w Juilliard School of Music, Accademia Nazionale di Santa Cecilia Opera Studio w Rzymie oraz na Uniwersytecie Muzycznym im. Fryderyka Chopina w Warszawie. Jest laureatem wielu znaczących nagród: pierwszej nagrody na Konkursie Lorena Zachary'ego; trzech nagród, w tym nagrody publiczności, na Konkursie Moniuszkowskim; trzeciej nagrody na Międzynarodowym Konkursie Wokalnym im. Zinki Milanov; nagrody specjalnej na Konkursie Wokalnym im. Otto Edelmann'a, drugiej nagrody na Międzynarodowym Konkursie Wokalnym im. Marcelli Sembrich oraz Hal Leonard Voice Competition; w 2019 r. był finalistą Metropolitan Opera National Council Auditions.

A 2019 Metropolitan Opera National Council Auditions and Operalia finalist, Polish Tenor, Piotr Buszewski has quickly risen to prominence as a major performing artist. His professional debut in the title role of Donizetti's *Il Pigmalione* with the New York City Opera in 2018 was met with outstanding praise. The tenor's upcoming schedule includes debuts as the Duke in Verdi's *Rigoletto* for the Staatsoper Berlin, Chevalier de la Force in Poulenc's *Dialogues of the Carmelites* for the Metropolitan Opera, Cassio in Verdi's *Otello* for the Royal Opera Covent Garden, Tamino in Mozart's *Die Zauberflöte* for the Grand Theatre of Poznan, the Prince in Dvořák's *Rusalka* for Théâtre du Capitole de Toulouse, Steva in Janáček's *Jenůfa* for Opera Colorado, Rodolfo in Puccini's *La Bohème* for Wrocław Opera, Ernesto in Donizetti's *Don Pasquale* for Michigan Opera Theatre, Rinuccio in Puccini's *Gianni Schicchi* for San Diego Opera, and Fadinard in Nino Rota's *Il cappello di paglia* for Graz Opera. He will also return to Oper Leipzig for Nemorino in Donizetti's *L'elisir d'amore* directed by Rolando Villazon.

Recent engagements have included the Duke in *Rigoletto* for Wolf Trap Opera, Leandre in Gounod's *Le médecin malgré lui* for Odyssey Opera Boston, Tybalt in Gounod's *Romeo et Juliette* for Atlanta Opera, Camille in Lehár's *The Merry Widow* for Musica Viva Hong Kong, and Faust in Berlioz' *La damnation de Faust* for the Transylvania State Philharmonic.

Piotr is a recent graduate of the acclaimed Academy of Vocal Arts in Philadelphia where he sang outstanding performances of Edgardo in Donizetti's *Lucia di Lammermoor*, the Prince in *Rusalka*, and Ferrando in Mozart's *Così fan tutte*. As a Young Artist Piotr performed the role of Ernesto in *Don Pasquale* at Brevard Music Center, Nemorino in *L'elisir d'amore* with Oberlin in Italy, and Rinuccio in *Gianni Schicchi* at the Trentino Music Festival, Italy.

Piotr studied at the Juilliard School of Music, the Accademia Nazionale di Santa Cecilia Opera Studio in Rome, and at the Fryderyk Chopin Music University in Warsaw.

A recipient of many noted awards, Piotr received first prize in the 2019 Loren Zachary Competition, three prizes at the Moniuszko Competition including Audience Prize, third prize in the Zinka Milanov International Voice Competition, Special Prize at the Otto Edelmann Voice Competition, second prize in the Marcella Sembrich International Voice Competition and the Hal Leonard Voice Competition, and was a 2019 National Finalist in the Metropolitan Opera National Council Auditions.

JERZY BUTRYN

BAS / BASS



W sezonie 2020–2021 Jerzy Butryn zadebiutuje w Opera Ballet Vlaanderen jako Sołtys w *Jenůfie* Janáčka i Jago w *Ernani* Verdiego. Artysta regularnie gości na scenie Opery Narodowej w Warszawie, gdzie powróci w tym sezonie jako Le Bailli w *Wertherze* Masseneta, Zbigniew w *Strasznym Dworze* Moniuszki oraz Morales w *Carmen* Bizeta.

Jerzy Butryn prowadzi również aktywną działalność koncertową. Jego repertuar obejmuje m.in. *Stworzenie świata* i *Stabat Mater* Haydna; *Mszę D-dur* Dvoráka; *Carmina Burana* Orffa; *Requiem*, *Mszę Koronacyjną* i *Wielką Mszę* Mozarta; *Mesjasza* Haendla oraz *Mszę h-moll*, *Magnificat*, *Oratorium na Boże Narodzenie*, *Pasję wg św. Jana*, *Pasję wg św. Mateusza* i różne kantaty Bacha.

Młody bas występował w Narodowym Forum Muzyki we Wrocławiu, na Schleswig-Holstein Musik Festival i Festiwalu Opera Rara, oraz z zespołami Capelli Cracoviensis, NOSPR, Filharmonii Śląskiej, Wrocław Baroque Ensemble i innymi polskimi orkiestrami.

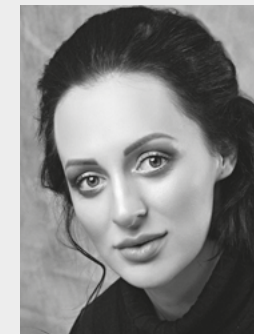
In the 2020–2021 season Jerzy Butryn is set to make his debut at Opera Ballet Vlaanderen as Mayor in *Jenufa* by Leoš Janáček and Jago in *Ernani* by Giuseppe Verdi. He is a regular guest at the Polish National Opera in Warsaw and will be back there this season as Le Bailli in Massenet's *Werther*, Zbigniew in Moniuszko's *The Haunted Manor* and Morales in Bizet's *Carmen*.

Jerzy Butryn is an active concert singer; his repertoire includes Haydn's *Die Schöpfung* and *Stabat Mater*; Dvorák's *Mass in D major*; Orff's *Carmina Burana*; Mozart's *Requiem*, *Coronation Mass* and *Great Mass*; Handel's *Messiah* as well as Bach's *Mass in B minor*, *Magnificat*, *Christmas Oratorio*, *John and Matthew Passions* and various cantatas.

The young bass has performed at the National Forum of Music in Wrocław, Schleswig-Holstein Musik Festival, Opera Rara Festival, and with ensembles like Capella Cracoviensis, Polish National Radio Symphony Orchestra, Silesian Philharmonic, Wrocław Baroque Ensemble as well as with many other Polish orchestras.

ADRIANA FERFECKA

SOPRAN / SOPRANO



Ukończyła studia na Wydziale Wokalnym Uniwersytetu Muzycznego im. Fryderyka Chopina w Warszawie w klasie śpiewu solowego profesor Jolanty Janucik. W sezonie artystycznym 2014/2015 była członkiem Akademii Operowej przy Teatrze Wielkim-Operze Narodowej. W 2015 roku uczestniczyła w Projekcie dla Młodych Śpiewaków na Salzburger Festspiele w Austrii. Jest laureatką pierwszych nagród na licznych konkursach, między innymi w Austrii, Niemczech i Włoszech. Jako stypendystka Deutsche Oper w Berlinie w latach 2015–2017 wystąpiła w takich partiach jak Pierwsza Dama w *Czarodziejskim flecie*, Xanthe w *Miłości Danae*, Anna w *Nabucco*, Barbarina w *Weselu Figara*, Frasquita w *Carmen* czy Zerlina w *Don Giovannim*. W sezonie 2016/2017 zadebiutowała na deskach Teatro dell'Opera di Roma jako Korynna w *Podróży do Reims*.

W kolejnych latach Adriana Ferfecka wystąpiła w rolach Zuzanny w *Weselu Figara* w Teatro Lirico di Cagliari, Nelli w *Giannim Schicchim* w Dutch National Opera w Amsterdamie, Walentyny w *Wesołej wdówce* w Teatro La Fenice i Teatro dell'Opera di Roma oraz Micaëli w *Carmen* w Deutsche Oper w Berlinie. W 2019 roku w Operze Śląskiej w Bytomiu partią Mimi w *Cyganerii* zadebiutowała na polskich scenach operowych.

Sezon 2019/2020 to przede wszystkim debiuty artystki w rolach Saffi w nowej produkcji *Barona cygańskiego* w Operze i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku, Adiny w *Napoju miłosnym* w Operze Śląskiej w Bytomiu oraz Ilia w *Idomeneo, król Krety* na deskach Teatro dell'Opera di Roma, do którego powróci w sezonie 2020/2021 jako Liu w premierowej produkcji *Turandot* reżyserowanej przez Ai Weiweia.

A graduate of the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw, where she studied solo singing with Jolanta Janucik. In the 2014/2015 season she was a member of the Opera Academy at Teatr Wielki-National Opera in Warsaw. In 2015 she took part in the Young Singer Programme at the Salzburg Festival. Winner of first prizes at numerous competitions in Austria, Germany and Italy. As a holder of a scholarship from Berlin's Deutsche Oper in 2015–2017 she appeared in roles like the First Lady in *The Magic Flute*, Xanthe in *Die Liebe der Danae*, Anna in *Nabucco*, Barbarina in *The Marriage of Figaro*, Frasquita in *Carmen* or Zerlina in *Don Giovanni*. In the 2016/2017 season she made her debut at Teatro dell'Opera di Roma as Corinna in *Il viaggio a Reims*.

It was followed by appearances as Susanna in *The Marriage of Figaro* at Teatro Lirico di Cagliari, Nella in *Gianni Schicchi* at the Dutch National Opera in Amsterdam, Valencienne in *The Merry Widow* at Teatro La Fenice and Teatro dell'Opera di Roma as well as Micaëla in *Carmen* at Berlin's Deutsche Oper. In 2019 she made her Polish debut, singing Mimi in *La Bohème* at the Silesian Opera in Bytom.

The 2019/2020 season was marked by Adriana Ferfecka's debuts as Saffi in a new production of *The Gypsy Baron* at the Podlasie Opera, Adina in *L'elisir d'amore* at the Silesian Opera in Bytom as well as Ilia in *Idomeneo* at Teatro dell'Opera di Roma, where she will return in the 2020/2021 season as Liu in a new production of *Turandot* directed by Ai Weiwei.

MACIEJ KRZYSZTYNIAK

BARYTON / BARITONE



Solista Opery Wrocławskiej. Absolwent wydziału wokalnol — aktorskiego Akademii Muzycznej we Wrocławiu, którą ukończył w 1986 roku. Studiował w klasie adj. Macieja Witkiewicza i prof. Eugeniusza Sasiadka.

W swoim repertuarze posiada około 30 głównych partii w takich operach jak: *Manru* I.J. Paderewskiego, *Straszny dwór*, *Verbum Nobile* i *Widma* S. Moniuszki, *Carmen* G. Bizeta, *Holender tułacz*, *Złoto Renu*, *Zygfryd*, *Zmierzch bogów* R. Wagnera, *Samson i Dalila* C. Saint-Saënsa, *Traviata*, *Dzień królowania*, *Bal maskowy*, *Otello*, *Rigoletto*, *Nabucco*, *Aida*, *Don Carlos*, *Trubadur* G. Verdiego, *Madame Butterfly*, *Cyganeria* G. Pucciniego, *Don Pasquale*, *Napój miłosny* G. Donizettiego, *Impresario w opałach* D. Cimarosa, *Faust* Ch. Gounoda, *Włoszka w Algierze* G. Rossiniego, *Così fan tutte*, *Wesele Figara* W.A. Mozarta, *Hagith* K. Szymanowskiego, *Gioconda* A. Ponchielliego.

Występuje gościnnie za granicą, m.in.: w Niemczech, Francji, Wielkiej Brytanii, Irlandii, Szwajcarii, Holandii, Belgii, Danii, Luxemburgu, Włoszech, Hiszpanii, Czechach.

Nagrywał z orkiestrą PRiTV w Krakowie i Poznaniu. Uczestniczył w nagraniach płytowych, jako Manru w *Manru*, Germont w *Traviacie*, Angelotti w *Tosce*, Marcello w *Cyganerii* i filmowych, jako Barnaba w *Giocondzie* i Luna w *Trubadurze*.

Bierze udział w koncertach muzyki symfonicznej i oratoryjnej. Uczestnik wielu festiwali, m.in.: Muzyki Polskiej i Europejskiej w Jeleniej Górze, Wratislavia Cantans, Festiwalu Moniuszkowskim w Kudowie Zdroju, Międzynarodowym Majowym Festiwalu w Brzegu, Operowym G. Verdiego w Roncole we Włoszech, Sommerfestspiele w Xanten, Festiwalu w Luxemburgu.

Jest dwukrotnym zdobywcą Złotej Iglicy oraz Brązowej Iglicy — nagrody przyznawanej przez wrocławską publiczność najlepszemu śpiewakowi roku. Odznaczony przez Prezydenta RP Brązowym i Srebrnym Krzyżem Zasługi, a także Złotym Medalem za Długoletnią Służbę Artystyczną. Przez Prezydenta Wrocławia uhonorowany medalem Zasłużony Dla Wrocławia, posiada też tytuł Diamentu Wrocławia.

Soloist with the Wrocław Opera. In 1986 he graduated from the Vocal Faculty of the Wrocław Academy of Music, having studied with Maciej Witkiewicz and Eugeniusz Sasiadek.

His repertoire includes around thirty major roles in operas like Paderewski's *Manru*, Moniuszko's *The Haunted Manor*, *Verbum Nobile* and *Phantoms*; Bizet's *Carmen*; Wagner's *The Flying Dutchman*, *Das Rheingold*, *Siegfried* and *Götterdämmerung*; Saint-Saëns' *Samson et Dalila*; Verdi's *La Traviata*, *Un giorno di regno*, *Un ballo in maschera*, *Otello*, *Rigoletto*, *Nabucco*, *Aida*, *Don Carlos* and *Il Trovatore*; Puccini's *Madama Butterfly* and *La Bohème*; Donizetti's *Don Pasquale* and *L'elisir d'amore*; Cimarosa's *L'impresario in angustie*; Gounod's *Faust*; Rossini's *L'italiana in Algeri*; Mozart's *Così fan tutte* and *The Marriage of Figaro*; Szymanowski's *Hagith* and Ponchielli's *Gioconda*.

His guest appearances have taken him to Germany, France, the United Kingdom, Ireland, Switzerland, the Netherlands, Belgium, Denmark, Luxembourg, Italy, Spain and the Czech Republic. He has made recordings with the Polish Radio and Television Orchestra in Kraków and Poznań, and has recorded Manru in *Manru*, Germont in *La Traviata*, Angelotti in *Tosca*, Marcello in *La Bohème*, and, on film, Barnaba in *Gioconda* and Count di Luna in *Il Trovatore*.

In addition, he has taken part in symphonic and oratorio concerts, and has appeared at many festivals, including Polish and European Music Festival in Jelenia Góra, Wratislavia Cantans in Wrocław, Moniuszko Festival in Kudowa Zdrój, International May Festival in Brzeg, Giuseppe Verdi Opera Festival in Roncole, Italy, Sommerfestspiele in Xanten and Luxembourg Festival.

Winner of the Golden Spire and Bronze Spire awarded by the Wrocław audience to the best singer of the year. Recipient of the Bronze and Silver Cross of Merit as well as Gold Medal for Long Service awarded by the President of Poland. His awards and distinctions also include the Mayor of Wrocław's Medal for Services to Wrocław, and Wrocław Diamond Award.

JAKUB MICHALSKI

BAS / BASS

Jest absolwentem Wydziału Wokalnego Akademii Muzycznej we Wrocławiu w klasie prof. Bogdana Makala oraz absolwentem studiów magisterskich na Uniwersytecie Ekonomicznym we Wrocławiu. Swoją przygodę ze śpiewem rozpoczął będąc jeszcze studentem ekonomii, w chorze rodzimej *almae matris* — Ars Cantandi. Jako solista występował na koncertach oratoryjnych w ramach Festiwalu Wratislavia Cantans oraz w akademickich operach m.in.: *Agatka* J.D. Hollanda, *Les Indes Galantes* J.P. Rameau, *Don Giovanni* W.A. Mozarta. W 2015 roku debiutował w Teatrze Wielkim — Operze Narodowej w Warszawie, śpiewając partię Bryndasa w operze *Cud, albo Krakowiaki i Górale* J. Stefaniego. Od sezonu 2017/2018 artysta jest solistą Opery Wrocławskiej, gdzie do tej pory wykreował ponad 20 ról, m.in. Don Magnifico w *Kopciuszku* G. Rossiniego, Pimen w *Borysie Godunowie* M. Musorgskiego, Colline w *Cyganerii* G. Pucciniego, Ferrando w *Trubadurze* G. Verdiego. W roku 2019 brał udział w premierowym wykonaniu mini oper w ramach projektu *12 minut dla Moniuszki* w Teatrze Wielkim — Operze Narodowej w Warszawie.



A graduate of the Vocal Faculty of the Wrocław Academy of Music, where he studied with Bogdan Makal, and of the Wrocław University of Economics and Business. He began his adventure with singing while still an economics student, in the Ars Cantandi choir at his alma mater. He appeared as a soloist in oratorios at the Wratislavia Cantans Festival, and in student productions of operas, including Holland's *Agatka*, Rameau's, *Les Indes Galantes* and Mozart's *Don Giovanni*. In 2015 he made his debut at Teatr Wielki-Polish National Opera in Warsaw, singing Bryndas in Stefani's *Cracovians and Highlanders*. Since the 2017/2018 season he has been a soloist with the Wrocław Opera, where he has sung over twenty roles, including Don Magnifico in Rossini's *La Cenerentola*, Pimen in Mussorgsky's *Boris Godunov*, Colline in Puccini's *La Bohème* and Ferrando in Verdi's *Il Trovatore*. In 2019 he took part in the premiere of mini-operas under the project *12 Minutes for Moniuszko* at Teatr Wielki-Polish National Opera in Warsaw.

ALEKSANDRA OPAŁA

MEZZOSOPRAN / MEZZO-SOPRANO



Jest solistką Opery Wrocławskiej — mezzosopran koloraturowy o aksamitnym brzmieniu i wirtuozowskiej biegłości. Od 2017 roku kreuje główne role m.in. w: *La Cenerentola* Gioacchino Rossiniego oraz *E Capuleti ei Montecchi* Vincenza Belliniego, postać Pani Kant w operze *Immanuel Kant* Leszka Możdżera, Papagenę w przedstawieniu *W Krainie Czarodziejskiego Fletu*, opartym na operze W.A. Mozarta *Czarodziejski flet*, Cunzię w *Oberto* Giuseppe Verdiego, Hudel w *Skrzypku na dachu* Jerry'ego Bocka, Niclausse/Muzę w *Opowieściach Hoffmanna* Jacquesa Offenbacha, postać Loli w *Rycerskości wieśniaczej* Pietro Mascagniego, a także Fenenę w *Nabucco* G. Verdiego.

Ponadto Artystka jest solistką Filharmonii Łódzkiej (w repertuarze ma m.in. *III Symfonię Pieśni Żałosnych* Henryka Mikołaja Góreckiego oraz *Stabat Mater* Pergolesiego). Współpracuje również z Symfonią Varsovią, z którą realizowała nagrania opery *Legenda Bałtyku* Feliksa Nowowiejskiego. Do 2017 roku była solistką Capelli Cracoviensis, z którą występowała w największych salach koncertowych w Polsce (m.in. NOSPR) u boku znakomitych artystów (np. w *Szaleństwach koloratur* ze znakomitym Giulio Zappą).

Jest absolwentką Akademii Muzycznej w Krakowie — gdzie ukończyła studia z wyróżnieniem — oraz laureatką konkursów w Polsce i za granicą. Brała udział w wielu kursach mistrzowskich. Jej pasją jest łączenie klasycznej pieśni oraz arii operowych z muzyką improwizowaną. W 2020 roku brała udział w sesji nagraniowej albumu „Z domowego śpiewnika” Stanisława Moniuszki, natomiast w 2021 roku wydany zostanie album „Improopera”, łączący w sobie głos mezzosopranowy z improwizacją jazzową.

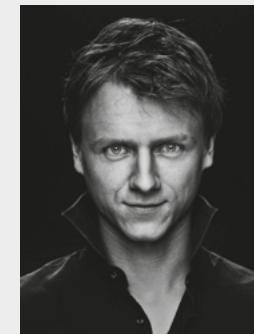
A coloratura mezzo-soprano with a velvety sound and virtuosic skill, she is currently a soloist with the Wrocław Opera. Since 2017 she has been singing title roles in *La Cenerentola* by Gioacchino Rossini and *I Capuleti e i Montecchi* by Vincenzo Bellini, as well as roles like Mrs Kant in *Immanuel Kant* by Leszek Możdżer, Papageno in *The Land of the Magic Flute*, a production based on Mozart's opera, Cunzia in *Oberto* by Giuseppe Verdi, Hudel in *Fiddler on the Roof* by Jerry Bock, Niclausse/Muse in *The Tales of Hoffmann* by Jacques Offenbach, Lola in *Cavalleria rusticana* by Pietro Mascagni, and Fenena in *Nabucco* by Giuseppe Verdi.

In addition, Aleksandra Opała appears as a soloist with the Łódź Philharmonic (her repertoire includes Henryk Mikołaj Górecki's *Symphony of Sorrowful Songs* and Pergolesi *Stabat Mater*) and collaborates with Sinfonia Varsovia, with which she recorded Feliks Nowowiejski's opera *The Legend of the Baltic*. Until 2017 she was a soloists with Capella Cracoviensis, with which she sang at the greatest concert halls in Poland (including the Polish National Radio Symphony Orchestra's concert hall) with outstanding artists (like the excellent Giulio Zappa in *The Coloratura Madness*).

Aleksandra Opała is a graduate of the Kraków Academy of Music — from which she received a diploma with distinction — and prizewinner at national and international competitions. In addition, she took part in numerous masterclasses. She is passionate about combining classical songs and operatic arias with improvised music. In 2020 she took part in the recording of Stanisław Moniuszko's *Songbook for Home Use* and 2021 will see the release of the album *Impropera* featuring the mezzo-soprano voice and jazz improvisation.

ŁUKASZ ROSIAK

BARYTON / BARITONE



Absolwent Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie w klasie prof. Włodzimierza Zalewskiego. Laureat prestiżowych konkursów wokalnych, m.in.: Konkursu im. Edmunda Kossowskiego w Warszawie (2003), Konkursu im. Ady Sari w Nowym Sączu (2005) oraz Konkursu im. Hariclei Darclée w Rumunii (2005). Solista Opery Wrocławskiej. W repertuarze posiada partie m.in. w takich operach, jak: *Wesele Figara* i *Czarodziejski flet* W.A. Mozarta, *Napój miłosny* G. Donizettiego, *Borys Godunow* M. Musorgskiego, *Carmen* G. Bizeta, *Pajace* R. Leoncavalla, *Traviata* i *Rigoletto* G. Verdiego, *Cyganeria* G. Pucciniego, *Zemsta nietoperza* J. Straussa i *Anioły w Ameryce* P. Eötvösa.

A graduate of the Fryderyk Chopin Academy of Music in Warsaw, where he studied with Włodzimierz Zalewski. Prizewinner at prestigious singing competitions including the Edmund Kossowski Competition in Warsaw (2003), Ada Sari Competition in Nowy Sącz (2005) and Haricla Darclée Competition in Romania (2005). Soloist with the Wrocław Opera. His repertoire includes roles in operas like *The Marriage of Figaro* and *The Magic Flute* by Mozart, *L'elisir d'amore* by Donizetti, *Boris Godunov* by Mussorgsky, *Carmen* by Bizet, *I Pagliacci* by Leoncavallo, *La Traviata* and *Rigoletto* by Verdi, *La Bohème* by Puccini, *Die Fledermaus* by J. Strauss and *Angels in America* by Eötvös.

MARIA ROZYNEK-BANASZAK

SOPRAN / SOPRANO



Sopran koloraturowy. Ukończyła z wyróżnieniem Wydział Wokalno-Aktorski Akademii Muzycznej w Poznaniu. Brała udział w licznych kursach mistrzowskich prowadzonych przez tak wybitnych artystów jak m.in.: Teresa Żylis-Gara, Anita Garancia, Urszula Kryger. Od 2017 roku jest etatową solistką Opery Wrocławskiej. Występuje także w Warszawskiej Operze Kameralnej, Teatrze Wielkim w Łodzi, Operze i Filharmonii Podlaskiej w Białymstoku, Operze Nova w Bydgoszczy, Operze Śląskiej w Bytomiu, Teatrze Wielkim w Poznaniu, Operze na Zamku w Szczecinie. Koncertowała m.in. z: Orkiestrą Polskiego Radia w Warszawie, Orkiestrą Kameralną Polskiego Radia *Amadeus*, Orkiestrą Arte dei Suonatori oraz orkiestrami filharmonii w: Opolu, Poznaniu, Wałbrzychu i Toruniu.

W recenzjach nazywana jest: *wschodzącą gwiazdą koloratury*. Mimo młodego wieku, w swoim dorobku ma już kilkadziesiąt spektakli jako Królowa Nocy w *Czarodziejskim flecie* W.A. Mozarta. Na scenie wielokrotnie wykonywała również partie: Adeli w *Zemście Nietopczy* J. Straussa, Rozyny w *Cyruliku Sewińskim* G. Rossiniego, Olimpij w *Opowieściach Hoffmanna* Jacquesa Offenbacha, Kunegundy w *Kandydzie* L. Bernsteina, Musetty w *Cyganerii* G. Pucciniego, Frasquity w *Carmen* G. Bizeta, Marceliny w *Fidelio* L. van Beethovena, Clorindy w *Kopciuszku* G. Rossiniego. W repertuarze ma także partie Gildy w *Rigoletto* G. Verdiego, Noriny w *Don Pasquale* G. Donizettiego. W bieżącym sezonie na deskach sceny Opery Wrocławskiej zadebiutuje jako Leila w *Poławiaczach perła* G. Bizeta.

Z powodzeniem wykonuje także partie solowe w dziełach kantatowo-oratoryjnych od baroku do współczesności takich jak: *Stabat Mater* Pergolesiego, *Pasja Janowa* i wybrane kantaty J.S. Bacha, *Mesjasz* G.F. Händla, *Requiem* W.A. Mozarta, *Carmina Burana* C. Orffa, *Requiem* T. Mansuriana oraz *Stabat Mater* A. Pärtä.

Graduated with distinction from the Faculty of Singing and Acting, Poznań Academy of Music, and took part in numerous masterclasses conducted by eminent artists like Teresa Żylis-Gara, Anita Garancia and Urszula Kryger. Since 2017 she has been a soloist with the Wrocław Opera, and has also appeared at the Warsaw Chamber Opera, Teatr Wielki in Łódź, Białystok Opera, Opera Nova in Bydgoszcz, Silesian Opera in Bytom, Teatr Wielki in Poznań, and Castle Opera in Szczecin. Her concert appearances have been with ensembles like the Polish Radio Orchestra in Warsaw, Amadeus Chamber Orchestra of the Polish Radio, Arte dei Suonatori Orchestra as well as philharmonic orchestras from Opole, Poznań, Wałbrzych and Toruń.

Reviewers call her a "rising coloratura star". Despite her young age she has already appeared in dozens of performances of Mozart's *The Magic Flute*, singing the Queen of the Night. In addition, she has sung roles like Adele in Strauss' *Die Fledermaus*, Rosina in Rossini's *The Barber of Seville*, Olympia in Offenbach's *The Tales of Hoffmann*, Cunegonde in Bernstein's *Candide*, Musetta in Puccini's *La Bohème*, Frasquita in Bizet's *Carmen*, Marzelline in Beethoven's *Fidelio* and Clorinda in Rossini's *La Cenerentola*. Her repertoire also includes Gilda in Verdi's *Rigoletto* and Norina in Donizetti's *Don Pasquale*. In the current season she will make her debut as Leila in Bizet's *The Pearl Fishers* at the Wrocław Opera.

She is also a successful interpreter of solo parts in oratorios and cantatas from the Baroque to the present, e.g. Pergolesi's *Stabat Mater*, Bach's *St. John Passion* and selected cantatas, Händel's *Messiah*, Mozart's *Requiem*, Orff's *Carmina Burana*, Mansurian's *Requiem* and Pärt's *Stabat Mater*.

TOMASZ RUDNICKI

BAS BARYTON / BASS-BARITONE



Urodzony w 1983 roku w Zgierzu. Studia wokalne pod kierunkiem prof. Włodzimierza Zalewskiego rozpoczął w 2002 roku na wydziale wokalnno-aktorskim Akademii Muzycznej w Łodzi. Ukończył je z wyróżnieniem w 2007 roku i wówczas rozpoczął pracę w Operze Wrocławskiej, gdzie wykonywał zarówno partie repertuaru klasycznego, jak i współczesnego.

W sezonie 2012/2013 podjął studia w Międzynarodowym Studio Operowym przy Operze w Zurychu. Tam zdobywał szlify wokalne i aktorskie pod opieką takich znakomitości sceny operowej, jak: Francisco Araiza, Brigitte Fassbaender, Luana de Vol, Fabio Luisi czy Christof Loy. Na deskach Opery Zuryskiej brał udział w spektaklach: *Salome* R. Straussa, *Rigoletto* G. Verdiego, *Madame Butterfly* G. Pucciniego, w światowej premierze opery *Schatzinsel* F. Schwemmera. Od sezonu 2015/2016 ponownie jest częścią zespołu solistów Opery Wrocławskiej.

Do ważniejszych partii w jego repertuarze należą: role mozartowskie, a wśród nich tytułowy Don Giovanni, a także Figaro oraz Hrabia Almaviva w *Weselu Figara*, jak również Don Alfonso w *Così fan tutte*; rossiniowskie, takie jak: Alidoro w *Kopciuszku* czy Don Basilio oraz Doktor Bartolo w *Cyruliku sewilskim*, verdiowskie m.in.: tytułowy Oberto oraz Ferrando w *Trubadurze*, Zbigniew w *Strasznym dworze* i Stolnik w *Halce* S. Moniuszki, Zurga w *Poławiaczach pereł* G. Bizeta, Friedrich w *Zakazie miłości* R. Wagnera, baron Ochs w *Kawalerze srebrnej róży* R. Straussa, Szatan w *Raju utraconym* K. Pendereckiego, Woodraven w *Matce czarnoskrzydłych snów* H. Kulenty czy Frosch w *Zemście nietoperza* J. Straussa.

Tomasz Rudnicki dba również o to, aby swój artystyczny warsztat doskonalić w repertuarze kameralnym i twórczości kompozytorów takich, jak: Musorgski, Brahms, Strauss, Schumann czy Ibert.

Born in 1983 in Zgierz, in 2002 he began to study singing with Włodzimierz Zalewski at the Faculty of Singing and Acting, Łódź Academy of Music. He graduated with distinction in 2007 and began working at the Wrocław Opera, singing roles from both the classical and contemporary repertoire.

In the 2012/2013 season he joined the International Opera Studio at the Zurich Opera, where he polished his vocal and acting skills under such outstanding figures of opera as Francisco Araiza, Brigitte Fassbaender, Luana de Vol, Fabio Luisi and Christof Loy. At the Zurich Opera he sang in R. Strauss' *Salome*, Verdi's *Rigoletto*, Puccini's *Madama Butterfly* and the world premiere of Schwemmer's opera *Schatzinsel*. Since the 2015/2016 season he has again been one of the Wrocław Opera's soloists.

The most important roles in his repertoire include those in operas by Mozart: Don Giovanni, Figaro and Count Almaviva in *The Marriage of Figaro*, and Don Alfonso in *Così fan tutte*; Rossini: Alidoro in *La Cenerentola*, Don Basilio and Doctor Bartolo in *The Barber of Seville*; and Verdi: Oberto in *Oberto*, Ferrando in *Il Trovatore*; as well as Zbigniew in *The Haunted Manor* and Stolnik in *Halka* by Moniuszko, Zurga in Bizet's *The Pearl Fishers*, Friedrich in Wagner's *Das Liebesverbot*, Baron Ochs in R. Strauss' *Der Rosenkavalier*, Satan in Penderecki's *Paradise Lost*, Woodraven in Kulenty's *The Mother of Black-Winged Dreams* and Frosch in J. Strauss' *Die Fledermaus*.

Tomasz Rudnicki also develops his skills in the chamber repertoire and oeuvres of composers like Mussorgsky, Brahms, Strauss, Schumann or Ibert.

HANNA SOSNOWSKA

SOPRAN / SOPRANO



Solistka Opery Wrocławskiej, doktorantka w Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu w klasie śpiewu solowego prof. Piotra Łykowskiego.

Naukę muzyki rozpoczynała jako gitarzystka, a zainteresowania poszerzała podczas studiów z zakresu muzykoterapii.

W lutym 2017 roku debiutowała na scenie Opery Wrocławskiej jako Pamina w spektaklu *W krainie Czarodziejskiego Fletu* na podstawie *Die Zauberflöte* W.A. Mozarta. Od tamtej pory zrealizowała szereg ról pierwszo- oraz drugoplanowych, m.in.: Giulietta w *I Capuleti e i Montecchi* V. Belliniego, Milionerka w *Immanuelu* Kancie L. Moździerza, Leila w *Poławiaczach* Pereł G. Bizeta, Marzelina w *Fidelio* L. van Beethovena, Zerlina w *Don Giovannim* W.A. Mozarta, Amor w *Orfeuszu i Eurydyce* Ch. W. Glucka, Zofia w *Halce* S. Moniuszki, Fiołek w *Yemayi* Z. Krauzego. W 2018 roku podjęła współpracę z Warszawską Operą Kameralną, a roku później debiutowała w Operze Bałtyckiej w Gdańsku. Z repertuarem pieśniarskim oraz oratoryjnym koncertowała m. in. na scenach NOSPR-u, Filharmonii Dolnośląskiej oraz Filharmonii Łódzkiej.

Artystka rozwijała swój warsztat wokalny podczas kursów i lekcji mistrzowskich m.in. z Gillian Webster, Izabelą Kłosińską, Evą Blahovą, Ubaldo Fabbri, Ingrid Kremling, Eytanem Pessenem, Maciejem Pikulskim. Jest laureatką międzynarodowych i krajowych konkursów wokalnych. W czerwcu 2018 roku została doceniona podczas XLVIII Międzynarodowego Konkursu Wokalnego Toti Dal Monte we Włoszech, gdzie zajęła pierwsze miejsce w kategorii Barbarina. Zwyciężyła VI Akademicki Konkurs Interpretacji Pieśni we Wrocławiu, zajęła II miejsce na Międzynarodowym Konkursie Wokalnym im. Rudolfa Petraka w Żilinie. W grudniu 2015 roku zdobyła II nagrodę oraz dwie nagrody specjalne na IX Międzynarodowym Festiwalu Stonavská Barborka.

Kreacje wokalne i aktorskie Hanny Sosnowskiej są z entuzjazmem odbierane przez widzów oraz recenzentów. Ma to swoje odzwierciedlenie w nominacjach do wrocławskich nagród, takich jak Emocje Radia Wrocław Kultura, czy Wrocławska Nagroda Muzyczna 2018 w kategorii Muzyka Klasyczna, której została laureatką. W 2019 wygrała konkurs Młode Talenty Dolnośląskiego Klubu Kapitału – w kategorii Sukces Artystyczny.

Wrocław Opera soloist and doctoral student at the Wrocław Academy of Music in Piotr Łykowski's solo singing class.

She began her musical education as a guitarist and expanded her interests during music therapy studies.

In February 2017 she made her debut at the Wrocław Opera, singing Pamina in *In the Land of The Magic Flute* after Mozart's *Die Zauberflöte*. Since then she has sung a number of leading and secondary roles, including Giulietta in Bellini's *I Capuleti e i Montecchi*, Millionairess in Moździer's *Immanuel Kant*, Leila in Bizet's *The Pearl Fishers*, Marzelline in Beethoven's *Fidelio*, Zerlina in Mozart's *Don Giovanni*, Amor in Gluck's *Orpheus and Eurydice*, Zofia in Moniuszko's *Halka* and Violet in Krauze's *Yemaya, Queen of the Seas*. In 2018 she began collaborating with the Warsaw Chamber Opera and one year later she made her debut at the Baltic Opera in Gdańsk. In addition, she gave song and oratorio concerts with the Polish National Radio Symphony Orchestra, Lower Silesian Philharmonic and Łódź Philharmonic.

She developed her vocal skills during courses and masterclasses conducted by artists like Gillian Webster, Izabela Kłosińska, Eva Blahova, Ubaldo Fabbri, Ingrid Kremling, Eytan Pessen and Maciej Pikulski. A prizewinner at international and national singing competitions, in June 2018 she won acclaim of the jury at the 48th Toti Dal Monte Competition in the Barbarina category. She won the First Prize at the 6th Academic Song Competition in Wrocław and Second Prize at the Rudolf Petrák International Singing Competition in Žilina. In December 2015 she won the Second Prize as well as two Special Prizes at the 9th Stonavská Barborka International Festival.

Hanna Sosnowska's singing and acting are received enthusiastically by audiences and reviewers. This is reflected in nominations for Wrocław awards like Radio Wrocław Kultura's Emotions or 2018 Wrocław Music Prize in the Classical Music category, which the artist won. In 2019 she won the Young Talent Competition of the Lower Silesian Capital Club – in the Artistic Success category.

GRZEGORZ SZOSTAK

BAS / BASS



Ukończył Uniwersytet Muzyczny im. Fryderyka Chopina w klasie śpiewu solowego Aleksandra Teligi i był półfinalistą Konkursu Wokalnego Belvedere w Wiedniu. Na scenach polskich debiutował na deskach Teatru Wielkiego — Opery Narodowej w Warszawie rolą Szóstaka we *Flisie* Stanisława Moniuszki.

W latach 1993–2004 był solistą Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego, a w latach 2003–2012 był solistą Teatru Muzycznego w Lublinie. W 2006 miał miejsce jego zagraniczny debiut w The Rotterdam Theater w roli Don Basilio w *Cyruliku sewilskim* Gioacchino Rossiniego.

Od sezonu 2008/2009 jest solistą Teatru Wielkiego w Łodzi. Współpracuje z wieloma teatrami operowymi i filharmoniami w Polsce, a także wykonywał koncerty i przedstawienia na terenie całej Europy. Ważnym wydarzeniem w życiu były koncerty dla Belgijskiej Rodziny Królewskiej a także Księżnej i Księcia Luksemburga oraz koncerty w Pałacu Festiwalowym w Cannes oraz w Montreux. Występował również na deskach Opery w Dubaju.

Grzegorz Szostak ma w swoim repertuarze ponad 60 partii solistycznych; śpiewa w językach: polskim, niemieckim, angielskim, rosyjskim, czeskim, włoskim i francuskim.

Graduated from the Fryderyk Chopin University of Music in Warsaw, having studied solo singing with Aleksander Teliga, and was a semi-finalist of the Belvedere Competition in Vienna. He made his Polish debut at Teatr Wielki-National Opera in Warsaw, singing Szóstak in *The Raftsmen* by Stanisław Moniuszko.

In 1993–2004 he was a soloist of the Artistic Ensemble of the Polish Army, and in 2003–2012 — a soloist with the Lublin Music Theatre. 2006 was marked by his overseas debut at the Rotterdam Theatre, where he sang Don Basilio in Gioacchino Rossini's *The Barber of Seville*.

Since the 2008/2009 season he has been a soloist with Teatr Wielki in Łódź. He also collaborates with many opera companies and philharmonic orchestras in Poland, and gives concerts and performances all over Europe. Important events in his life include concerts for the Belgian royal family, the Duke and Duchess of Luxembourg as well as concerts at the Palais des Festivals in Cannes and in Montreux. In addition, he appeared at the Dubai Opera.

Grzegorz Szostak's repertoire encompasses over 60 solo roles in a variety of languages: Polish, German, English, Russian, Czech, Italian and French.

ADAM ZAREMBA

BARYTON / BARITONE



Ukończył z wyróżnieniem Wydział Wokalno-Aktorski Akademii Muzycznej im. Feliksa Nowowiejskiego w Bydgoszczy w klasie prof. Macieja Witkiewicza. Uczestniczył w kursach mistrzowskich prowadzonych przez Paula Eswooda, Matłaza Robavsa oraz Włodzimierza Zalewskiego. W roku akademickim 2009/2010 uczestniczył w programie Erasmus, gdzie doskonalił swoje umiejętności w klasie śpiewu Marcello Crismana w Sassari na Sardynii. W 2009 roku otrzymał wyróżnienie I st. na konkursie Złote Głosy Mazowsza w Warszawie w roku. Jest laureatem Nagrody Wojewody w Nałęczowskim Festiwalu Belcanto 2009. W roku 2011 zdobył III miejsce oraz nagrodę za najlepsze wykonanie arii operetkowej na konkursie „Złote głosy” w Warszawie. W 2012 roku zdobył „Złotego Słowika” w Nałęczowskim festiwalu Belcanto. W 2016 roku zajął I miejsce na Siódmym Ogólnopolskim Konkursie Wykonawstwa Muzyki Operetkowej i Musicalowej im. Iwony Borowickiej w Krakowie. W 2017 roku otrzymał II nagrodę główną oraz nagrodę specjalną Sławomira Chrzanowskiego, Dyrektora Filharmonii Zabrzeńskiej, podczas II Międzynarodowego Konkursu Solowej Wokalistyki Sakralnej w Katowicach. W 2018 roku zdobył I miejsce w I Międzynarodowym Konkursie Wokalnym Viva Calisia w Kaliszu oraz otrzymał wyróżnienie w VI Międzynarodowym Konkursie Wokalnym im. Jana Kiepury w Krynicy-Zdroju. Od 2011 roku współpracuje z Operą Nova w Bydgoszczy, a także z Operą Krakowską. Od 2017 roku współpracuje z Operą Śląską w Bytomiu. W 2019 roku zadebiutował w Operze Wrocławskiej, a od 2020 roku nawiązał współpracę z Teatrem Wielkim w Łodzi. Współpracuje również z wieloma filharmoniami i orkiestrami w Polsce.

Adam Zaremba graduated with distinction from the Faculty of Singing and Acting, Feliks Nowowiejski Academy of Music in Bydgoszcz, where he studied with Maciej Witkiewicz. He also took part in masterclasses conducted by Paul Eswood, Matłaz Robavs and Włodzimierz Zalewski. In the 2009/2010 academic year he participated in the Erasmus programme, studying singing with Marcello Crisman in Sassari, Sardinia. In 2009 he won a prize at the Golden Voices of Mazovia competition in Warsaw and the Province Governor Prize at the Nałęczów Belcanto Festival. In 2011 he came third and won the prize for the best performance of an operetta aria at the Golden Voices competition in Warsaw, and in 2012 he received the Golden Nightingale at the Nałęczów Belcanto Festival. In 2016 he won the 1st Prize at the 7th Iwona Borowicka National Operetta and Musical Competition in Kraków. 2017 brought him the 2nd Prize and Special Prize awarded by Sławomir Chrzanowski, Director of the Zabrze Philharmonic, at the 2nd International Sacred Music Competition in Katowice. In 2018 he won the 1st Prize at the Viva Calisia International Singing Competition in Kalisz and was awarded a distinction at the 6th Jan Kiepura International Singing Competition in Krynica-Zdrój. Since 2011 he has been collaborating with Bydgoszcz's Opera Nova and the Kraków Opera, and since 2017 — with the Silesian Opera in Bytom. In 2019 he made his debut at the Wrocław Opera and in 2020 he began his collaboration with Łódź's Teatr Wielki. He also works regularly with a number of orchestras in Poland.

ALEKSANDER ZUCHOWICZ

TENOR



Ukończył z wyróżnieniem Akademię Muzyczną w Łodzi w 2009 roku. Studia wokalne rozpoczął w klasie śpiewu solowego prof. Krzysztofa Bednarka, edukację ukończył w klasie śpiewu prof. Piotra Micińskiego. Uczestniczył w kursach wokalnych prowadzonych przez wybitnych pedagogów, m.in.: Ewę Iżykowską, Olgę Pasiecznik, Claudio Desderiego, Włodzimierza Zalewskiego, Ryszarda Karczykowskiego, Piotra Łukowskiego. W maju 2008 roku został finalistą XIX Konkursu Wokalnego im. Haliny Słoniowskiej w Dusznikach Zdroju. Jest też zdobywcą wyróżnienia na I Europejskim Konkursie Tenorów im. J. Kiepury w Sosnowcu. Od 2009 roku zawodowo związany z Operą Wrocławską. Ma na swoim koncie udział w licznych koncertach kameralnych, oratoryjnych i przedstawieniach operowych Polsce i zagranicą. W 2008 roku z zespołem teatru Opera Nova w Bydgoszczy brał udział w tournée po Holandii i Belgii, śpiewając partię Tamina w *Czarodziejskim flecie*, a w Filharmonii Berlińskiej kreował partię w *Samsonie i Dalili*. Z zespołem Opery Wrocławskiej występował na festiwalach operowych w Krakowie, Wiltz, Xanten i na wyspie Saaremaa wykonując partie solowe w *Aidzie* G. Verdiego, *Turandot* G. Pucciniego, *Raju utraconym* K. Pendereckiego, *Królu Rogerze* K. Szymanowskiego. Współpracuje z Teatrem Wielkim w Łodzi, gdzie występował w *Czarodziejskim flecie*, *Baronie cygańskim* i *Turandot*, a w grudniu 2016 r. zaśpiewał w światowej prapremierze opery *Złote runo* A. Tansmana, pod dyrekcją Łukasza Borowicza, w reżyserii Marii Sartovej. Koncertuje na estradach filharmonii w Łodzi, Rzeszowie, Kielcach, Słupsku, Gdańsku, Wrocławiu, pod batutami wybitnych dyrygentów, m.in.: Marcina Nałęcz-Niesiołowskiego, Antoniego Wita, Przemysława Fiugajskiego, Rafała Kłoczko, Ewy Michnik, Łukasza Borowicza, Macieja Figasa, Dirca Vermeulena, Tomasza Szredera, Tomasza Tokarczyka, Tadeusza Kozłowskiego, Dariusza Mikulskiego, Marcina Wolniewskiego. W swoim repertuarze kreuje partie, m.in.: w *Traviacie*, *Nabucco*, *Falstaffie*, *Trubadurze*, *Joannie d'Arc* G. Verdiego, *Parsifalu*, *Latającym Holendrze*, *Das Liebesverbot* R. Wagnera, *Krakowiakach* i *Góralach* J. Stefaniego, *Strasznym dworze* i *Halce* S. Moniuszki, *Immanuelu* Kancie L. Moździerza. Występuje też, jako: Nemorino w *Napoju miłosnym*, Leński i Triquet w *Eugeniuszu Onieginie*, Tebaldo w *I Capuleti e i Montecchi*, Remendado w *Carmen*, Joaquinio *Fidelio*, Książ Szujski, Fiodor i Misail w *Borysie Godunowie*, Spalanzani i Franz w *Opowieściach Hoffmanna*, Goro w *Madame Butterfly*, Beppo w *Pajacach*, Sasza w *Skrzypku na dachu*, Kandyd w *Kandydzie*. Ma swoje partie w *Najdzielniejszym z rycerzy* K. Pendereckiego, *Pchle szachrajce* M. Małeckiego, *Brzydkim kaczątku* M. Ziółkowskiego, *Sidzie, wężu, który chciał śpiewać* M. Foxa. Kreował role w *Requiem* W.A. Mozarta, *Chrystusie* F. Liszta *Magnificat* W. Kilara, *Via Crucis* P. Łukaszewskiego.

In 2009 he graduated with distinction from the Łódź Academy of Music, having studied singing with Krzysztof Bednarek and then with Piotr Miciński. In addition, he participated in masterclasses conducted by outstanding artists and teachers like Ewa Iżykowska, Olga Pasichnyk, Claudio Desderi, Włodzimierz Zalewski, Ryszard Karczykowski and Piotr Łukowski. In 2008 he got to the final of the 29th Halina Słoniowska Singing Competition in Duszniki Zdrój. He was also awarded a distinction at the 1st Kiepura European Tenor Competition in Sosnowiec. Since 2009 he has been associated with the Wrocław Opera.

He has taken part in numerous chamber concerts as well as performances of oratorios and operas in Poland and abroad. In 2008 he toured the Netherlands and Belgium with the Opera Nova company, singing Tamino in *The Magic Flute*; at the Berlin Philharmonic Hall he sang in *Samson et Dalila*. With the Wrocław Opera he appeared at opera festivals in Kraków, Wiltz, Xanten and Saaremaa, singing roles in Verdi's *Aida*, Puccini's *Turandot*, Penderecki's *Paradise Lost* and Szymanowski's *King Roger*. He also collaborates with Łódź's Teatr Wielki, where he appeared in *The Magic Flute*, *Der Zigeunerbaron* and *Turandot*, and sang, in December 2016, in the world premiere of Tansman's opera *The Golden Fleece* conducted by Łukasz Borowicz and directed by Maria Sartova. Aleksander Zuchowicz appears in concert in cities like Łódź, Rzeszów, Kielce, Słupsk, Gdańsk and Wrocław, singing under such outstanding conductors as Marcin Nałęcz-Niesiołowski, Antoni Wit, Przemysław Fiugajski, Rafał Kłoczko, Ewa Michnik, Łukasz Borowicz, Maciej Figas, Dirk Vermeulen, Tomasz Szreder, Tomasz Tokarczyk, Tadeusz Kozłowski, Dariusz Mikulski and Marcin Wolniewski.

His repertoire includes roles in *La Traviata*, *Nabucco*, *Falstaff*, *Il Trovatore* and *Giovanna d'Arco* by Giuseppe Verdi; *Parsifal*, *The Flying Dutchman* and *Das Liebesverbot* by Richard Wagner; *Cracovians* and *Highlanders* by Jan Stefani; *The Haunted Manor* and *Halka* by Stanisław Moniuszko; and *Immanuel Kant* by Leszek Możdżer.

He also sings Nemorino in *L'elisir d'amore*; Lensky and Triquet in *Eugene Onegin*; Tebaldo in *I Capuleti e i Montecchi*; Remendado in *Carmen*; Joaquinio in *Fidelio*; Prince Shuysky, Fyodor and Misail in *Boris Godunov*; Spalanzani and Frantz in *The Tales of Hoffmann*; Goro in *Madama Butterfly*; Beppo in *I Pagliacci*, Sasha in *Fiddler on the Roof*; and Candide in *Candide*; as well as roles in Penderecki's *The Bravest Knight*, Małecki's *Flea the Swindler*, Ziółkowski's *The Ugly Duckling* and Fox's *Sid the Serpent Who Wanted to Sing*. His repertoire also includes roles in Mozart's *Requiem*, Liszt's *Christus*, Kilar's *Magnificat* and Łukaszewski's *Via Crucis*.

asystent dyrygenta /

assistant conductor

Rafał Karczmarczyk

I skrzypce / 1st violin

Adam Czermak

(koncertmistrz — solista /
concert master — soloist)

Jan Mazur

(II koncertmistrz / 2nd concert master)

Anna Czermak

(z-ca koncertmistrza /
assistant concert master)

Igor Solonenko

(z-ca koncertmistrza /
assistant concert master)

Tomasz Stocki

(z-ca koncertmistrza /
assistant concert master)

Joanna Bryła

Henryk Kozioł

Anna Majewska

Jan Mleczko

Mateusz Mroczek

Magdalena Sudara

II skrzypce / 2nd violin

Agata Orkiszewska

Ilona Borek

Adam Ługowski

Rafał Olszewski

Patrycja Błach

Yona Hemery

Anna Kramarz

Justyna Nawrat

Justyna Piękoś

altówki / violas

Andrzej Jakimowicz

Liliana Dąbrowska

Maciej Ratajczak

Natalia Czerska-Kacprzak

Marta Ołów

Weronika Rącz

Barbara Żarejko

Romuald Żarejko

wiolonczele / cellos

Maciej Miłaszewicz

(koncertmistrz / concert master)

Jacek Francuz

(z-ca koncertmistrza /
assistant concert master)

Anna Dynda

Dariusz Piecha

Anna Rodak

Tomasz Starzec

kontrabasy / double basses

Ireneusz Szykuła

Dariusz Kaczorowski

Krzysztof Kafka

Anna Łuka

fortepian, klawesyn, organy, celesta /

piano, harpsichord, organ, celesta

Ashot Drnayan-Babrouski

Anita Tashkinova

Ivan Zhukov

flety / flutes

Izabela Chudy

Marek Szymański

Tadeusz Witek

Juliusz Domaniak

Monika Winczewska

oboje / oboes

Karolina Julle

Ireneusz Stawniak

Beata Szlachta

Konrad Wojtowicz

Dagmara Winnowicz

rożek angielski / English horn

Mirosław Wiącek

klarnety / clarinets

Rafał Dynda

Sławomir Zawadzki

Marek Zjawin

Gustaw Bachorz

fagoty / bassoons

Dariusz Bator

Andrzej Kuprianowicz

Kasper Lechowski

Jan Urbanowicz

waltornie / French horns

Juliusz Tkacz

Sławomir Wagner

Łukasz Mazurkiewicz

Jerzy Porębski

Krzysztof Proskien

trąbki / trumpets

Grzegorz Krause

Marcin Król

Mirosław Wenc

Rafał Czernomazowicz

puzony / trombones

Jacek Bałka

Fryderyk Mizerski

Wiktor Rakowski

Jan Szymajda

tuba / tuba

Oskar Kucharski

kotły / timpani

Zbigniew Wojciechowski

perkusja / percussion

Karol Papiła

Bartłomiej Dudek

Jarosław Paszko

harfa / harp

Żaneta Mandecka

Bożena Mizerska

inspektor orkiestry /

orchestra inspector

Tomasz Starzec

kierownik Chóru / Chorus master

Anna Grabowska-Borys

soprany / sopranos

Anastasiia Filippova

Lilianna Jędrzejczak

Canan Kalkir

Anna Kawałko

Maria Kulisiewicz

Kinga Mazurkiewicz-Pala

Zoia Rolinska

Katarzyna Słowińska

Małgorzata Walczyk-Cegiełkowska

alty / altos

Urszula Czupryńska

Beata Gąsior

Jolanta Górecka

Joanna Grabowska-Piekarska

Marika Gryń

Barbara Mach

Ryszarda Nawdziun

Katarzyna Tobała

Ewa Wadyńska

tenory / tenors

Iwan Andrunyk

Piotr Bunzler

Mykhailo Chnatiuk

Lesław Kijas

Marcin Klarman

Oleksandr Kravchenko

Jacek Lech

Vitaliy Potapchuk

Bolesław Słowiński

Paweł Walankiewicz

basy / basses

Aleksander Bardasau

Sergey Borzov

Peter Erdei

Marek Klimczak

Andrzej Pieczonka

Andrzej Zborowski

korepetytor Chóru / Chorus coach

Szymon Atys

inspektor Chóru / Chorus inspector

Katarzyna Słowińska

SPONSOR STRATEGICZNY
OPERY WROCŁAWSKIEJ /
OPERA SPONSOR

Pokłady możliwości



Dzięki wiedzy i doświadczeniu naszych pracowników wydobywamy i przetwarzamy cenne zasoby ziemi, umożliwiając rozwój nowoczesnego świata.

SPONSORZY I PARTNERZY / SPONSORS AND PARTNERS

INSTYTUCJA WSPÓŁPROWADZONA PRZEZ URZĄD MARSZAŁKOWSKI WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO ORAZ
MINISTERSTWO KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO. / INSTITUTION CO-RUN BY THE MARSHAL'S OFFICE
OF LOWER SILESIA AND THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE.



**DOLNY
ŚLĄSK**

INSTYTUCJA KULTURY
SAMORZĄDU
WOJEWÓDZTWA
DOLNOŚLĄSKIEGO

www.umwd.dolnyslask.pl

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego**

SPONSOR STRATEGICZNY / OPERA SPONSOR



KGHM
POLSKA MIEDŹ

WZMOCNIENIE POTENCJAŁU ARTYSTYCZNEGO OPERY WROCŁAWSKIEJ POPRZECZ ZAKUP WYPOSAŻENIA SCENICZNEGO

WARTOŚĆ ZADANIA: 678 960,00

DOFINANSOWANIE: MINISTERSTWO KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO: 460 000,00

DOFINANSOWANIE: BUDŻET WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO W WYSOKOŚCI 218 960,00 ZŁOTYCH

DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW MINISTRA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO POCHODZĄCYCH Z FUNDUSZU PROMOCJI KULTURY /

STRENGTHENING THE ARTISTIC POTENTIAL OF THE WROCLAW OPERA THROUGH THE PURCHASE OF STAGE EQUIPMENT

TASK VALUE: 678,960.00

CO-FINANCING: MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE: 460,000.00

CO-FINANCING: BUDGET OF THE LOWER SILESIAN PROVINCE: PLN 218,960.00

CO-FINANCED BY THE MINISTER OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE FROM THE CULTURE PROMOTION FUND



**DOLNY
ŚLĄSK**

**Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego**

zdjęcia i biogramy: materiały nadesłane przez artystów /

photographs and bios sent by the artists

tłumaczenie tekstów na język angielski / translation Anna Kijak

redakcja / editor Jan Płonka

opracowanie graficzne / graphic design Piotr Olejarsz

fotografia na str. 3 / photos on p. Jacek Krzysztof Żurek

Opera Wrocławska, ul. Świdnicka 35, 50-066 Wrocław

tel. +48 71 370 88 80 / opera@opera.wroclaw.pl



www.opera.wroclaw.pl

